



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 27 февруари 2024 г.
(OR. en)

6581/24

Междуетноститутуционално досие:
2024/0033 (NLE)

TRANS 81

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно:	РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 12-ата сесия на подготвителната комисия за създаването на международния регистър на железопътния подвижен състав и на първата сесия на надзорния орган, създаден съгласно Протокола от Люксембург към Конвенцията за международните гаранции по отношение на подвижното оборудване по специфични въпроси за железопътния подвижен състав
----------	--

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2024/... НА СЪВЕТА

от ...

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 12-ата сесия на подготвителната комисия за създаването на международния регистър на железопътния подвижен състав и на първата сесия на надзорния орган, създаден съгласно Протокола от Люксембург към Конвенцията за международните гаранции по отношение на подвижното оборудване по специфични въпроси за железопътния подвижен състав

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът, съгласно своята компетентност, одобри Протокола към Конвенцията за международните гаранции по отношение на подвижното оборудване по специфични въпроси за железопътния подвижен състав (наричан по-нататък „Протокола от Люксембург“), приет в Люксембург на 23 февруари 2007 г. с Решение 2014/888/ЕС на Съвета¹, и придоби статут на регионална организация за икономическа интеграция съгласно посочения протокол.
- (2) Очаква се на първата си сесия на 8 март 2024 г. надзорният орган, създаден съгласно член XII от Протокола от Люксембург (наричан по-нататък „надзорния орган“), наред с други точки от дневния ред, да приеме своя устав и процедурен правилник, споразумение между надзорния орган и Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF) относно функциите на секретариата на надзорния орган, както и други актове, свързани със създаването и работата на международния регистър на железопътния подвижен състав (наричан по-нататък „международния регистър“), в съответствие с член 17, параграф 2, буква г) от Конвенцията за международните гаранции по отношение на подвижното оборудване (наричана по-нататък „Конвенцията от Кейптаун“), по-специално правилата и процедурите за международния регистър и примерните правила за постоянна идентификация на железопътния подвижен състав, разработени в рамките на Комитета по вътрешен транспорт на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (наричани по-нататък „примерните правила“).

¹ Решение 2014/888/ЕС на Съвета от 4 декември 2014 г. относно утвърждаването от името на Европейския съюз на Протокола към Конвенцията за международните гаранции по отношение на подвижното оборудване по специфични въпроси за железопътния подвижен състав, приет в Люксембург на 23 февруари 2007 г. (ОВ L 353, 10.12.2014 г., стр. 9).

- (3) На 12-ата си сесия на 7 март 2024 г., от подготвителната комисия за създаването на международния регистър се очаква да разгледа и одобри окончателния проект на актовете, които ще бъдат приети на първата сесия на надзорния орган.
- (4) Целесъобразно е да бъде определена позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на 12-ата сесия на подготвителната комисия и на първата сесия на надзорния орган, тъй като Съюзът е договаряща се страна по Протокола от Люксембург, а решенията, които трябва да бъдат взети от надзорния орган, могат да доведат до приемането на актове, които са обвързващи съгласно международното право и са в състояние да окажат решаващо въздействие върху участието на Съюза в този орган, както и върху съдържанието на правото на Съюза, а именно: Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета², Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета³, Решение 2012/757/ЕС на Комисията⁴ и Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614 на Комисията⁵.

² Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Европейския съюз (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 44).

³ Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 881/2004 (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 1).

⁴ Решение 2012/757/ЕС на Комисията от 14 ноември 2012 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Експлоатация и управление на движението“ на железопътната система на Европейския съюз и за изменение на Решение 2007/756/ЕО (ОВ L 345, 15.12.2012 г., стр. 1).

⁵ Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614 на Комисията от 25 октомври 2018 г. за определяне на спецификации за регистрите на превозните средства, посочени в член 47 от Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета, и за изменение и отмяна на Решение 2007/756/ЕО на Комисията (ОВ L 268, 26.10.2018 г., стр. 53).

- (5) В проекта на устава на надзорния орган се определят, наред с другото, юридическата му правосубектност, задачите и административната му рамка, както се изисква от Конвенцията от Кейптаун и Протокола от Люксембург. Приемането на проекта на устава е предпоставка за създаването и работата на надзорния орган и поради това следва да бъде подкрепено. Следва да бъде предложено малко изменение на разпоредбата, с която се определя съставът на надзорния орган, за да се поясни препратката към съответните разпоредби на Протокола от Люксембург, именно член XII, параграф 1.
- (6) В проекта на процедурния правилник на надзорния орган се определят, наред с другото, правилата за провеждане на заседания, правилата за представителство, предложенията и решенията, както и процедурите за гласуване. Настоящият проект на процедурния правилник обаче не е в съответствие с разпоредбите на Протокола от Люксембург, с които статутът на регионалните организации за икономическа интеграция се признава за равностоен на статута на държава — страна по конвенцията, тъй като с процедурния правилник се въвеждат необосновани разграничения между, от една страна, самите държави — страни по конвенцията, които имат право да бъдат представлявани и да гласуват по решенията, вземани от надзорния орган, и от друга страна, регионалните организации за икономическа интеграция, които не са изрично посочени като членове на надзорния орган. Поради това е необходимо да се предложат изменения на посочения процедурен правилник, за да се гарантира, че членството на Европейския съюз и правото му на глас в надзорния орган действително са предвидени в съответствие с разпоредбите на Протокола от Люксембург, включително правилата за гласуване по въпроси, попадащи в обхвата на изключителната компетентност на Съюза. Останалите разпоредби на проекта на процедурния правилник обаче следва да бъдат подкрепени.

- (7) В съответствие с член XII, параграф 6 от Протокола от Люксембург OTIF трябва да поеме ролята на секретариат на надзорния орган след влизането в сила на Протокола. В предвиденото споразумение между надзорния орган и OTIF се определят подробните условия за изпълнение на задачите на секретариата на надзорния орган. Приемането на това споразумение е необходимо, за да се гарантира доброто администриране на работата на надзорния орган и поради това следва да бъде подкрепено.

- (8) Съгласно член 17 от Конвенцията от Кейптаун и член XII от Протокола от Люксембург надзорният орган следва да предвиди създаването на международния регистър. Той също така следва да гарантира, че съществува ефикасна регистрационна система за електронно вписване чрез уведомяване за изпълнение на целите на Конвенцията от Кейптаун и на Протокола от Люксембург посредством създаването, прегледа и при необходимост изменението на правилата и процедурите за международния регистър. Тези правила и процедури трябва да бъдат установени от надзорния орган съгласно член 17, параграф 2, букви г) и д) от Конвенцията от Кейптаун и в съответствие с членове XIV, XV, XVI и XVII от Протокола от Люксембург. Те са необходими, за да се осигури правната уредба за работата на международния регистър, по-специално по отношение на отправянето на искания и разпределянето на идентификатора на системата за уникална идентификация на железопътните превозни средства (URVIS). В рамките на Съюза вписването и идентификацията на железопътния подвижен състав са регламентирани също така с Директива (ЕС) 2016/797 и Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614, в които, наред с другото, са предвидени спецификации за европейски номер на превозното средство (ЕНПС) и за европейски регистър на превозните средства (ЕРПС). Въпреки че системите съгласно правото на Съюза и съгласно Протокола от Люксембург се отнасят до един и същ актуален въпрос за идентификацията и вписването на железопътния подвижен състав, те имат различни цели и задачи, а именно оперативни (технически) за първата и финансови за втората. В резултат на това разпоредбите понастоящем не са в противоречие помежду си и двете системи могат да съществуват съвместно. Поради това Съюзът следва да може да се стреми към трайно взаимно допълване между тези регистри и системи за идентификация. Тъй като приемането на тези правила и процедури е необходимо, за да се гарантира работата на международния регистър, и тъй като те са съвместими и съгласувани с правната уредба на Съюза, тяхното приемане от надзорния орган следва да бъде подкрепено.

- (9) За да се постигне целта на Протокола от Люксембург, трябва да се прилага ясна система за идентификация и поставяне на маркировки на железопътния подвижен състав, основана на международни стандарти. Предвидените примерни правила осигуряват рамка за разпределяне на идентификатора в URVIS и за поставяне на съответната маркировка върху железопътния подвижен състав. Съгласно примерните правила маркировката на идентификатора в URVIS е в допълнение към всяка друга съществуваща система за поставяне на маркировка, като например системата, определена в Решение 2012/757/ЕС. Примерните правила не противоречат на правната уредба на Съюза. Поради това е целесъобразно приемането им от надзорния орган да бъде подкрепено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на 12-ата сесия на подготвителната комисия за създаването на международния регистър на железопътния подвижен състав и на първата сесия на надзорния орган на Протокола към Конвенцията за международните гаранции по отношение на подвижното оборудване по специфични въпроси за железопътния подвижен състав, се съдържа в приложението към настоящото решение.

Представителите на Съюза в подготвителната комисия и в надзорния орган могат без допълнително решение на Съвета да приемат малки промени в позициите, изразени в посоченото приложение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
